

## **PRILOGA 5**

**KGZS – Zavod GO.**, Pri hrastu 18, 5000 Nova Gorica,  
Matična številka: 5051754000  
Davčna številka: 19169884,  
ki ga zastopa direktorica mag. Jana Čuk  
(v nadaljevanju: *zavod*)

in

### **Ime in priimek**

Naslov, Pošta  
davčna številka: 00000000  
(v nadaljevanju: *upravičenec*)

skleneta naslednjo

## **POGODBO O ZAGOTAVLJANJU PRILAGOJENEGA UPRAVLJANJA S KMETIJSKIMI ZEMLJIŠČI**

### **UVODNA DOLOČILA**

#### 1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je podlaga za sklenitev predmetne pogodbe izvajanje projekta LIFE integrirani projekt za okrepljeno upravljanje Nature 2000 v Sloveniji, LIFE IP NATURA.SI - LIFE17 IPE/SI/00011 (v nadaljevanju: LIFE-IP NATURA.SI), ki ga je z odločitvijo z dne 13.12.2018 o finančni podpori evropskim projektom odobrila Evropska komisija na podlagi Razpisa za zbiranje predlogov programa LIFE Evropske komisije, Generalnega Direktorata za okolje (Uradni list Evropske Unije ULL 347/185 z dne 28.4.2017) in ga sofinancirata Evropska unija in Republika Slovenija;
- je KGZS - Zavod GO. (KGZ NG) partner projekta LIFE-IP NATURA.SI;
- je bil upravičenec, na podlagi javnega poziva za vključitev v projekt LIFE-IP NATURA.SI – Istrijani za travnike (v nadaljevanju: javni poziv), izbran za vključitev v projekt z namenom izboljšanja stanja in zagotavljanja dolgoročnega upravljanja površin na območju habitatov ciljnih vrst metuljev in ciljnih travniških habitatnih tipov pilotnega območja projekta LIFE-IP NATURA.SI, ki leži na območju Nature 2000 Slovenska Istra (SI30000212) in je določeno v Prilogi 2 Uredbe o posebnih varstvenih območjih (območjih Natura 2000, Uradni list RS, št. 49/04, 110/04, 59/07, 43/08, 8/12, 33/13, 35/13 – popr., 39/13 – odl. US, 3/14, 21/16 in 47/18));
- je upravičenec nosilec kmetijske dejavnosti na vključenih kmetijskih zemljiščih in ima na njih vpisan GERK-PID št. \_\_\_\_\_ in je s tem upravičen do upravljanja

[www.natura2000.si](http://www.natura2000.si)

- z vključenimi kmetijskimi zemljišči. Upravičenec je odgovoren za urejenost razmerja z lastnikom zemljišča v skladu z zakonodajo, v kolikor sam ni lastnik vključenih zemljišč;
- je lastnik/lastnica vključenih zemljišč podala soglasje k sodelovanju upravičenca v projektu v primeru ko ta ni lastnik;
  - se ta pogodba sklene med upravičencem ter zavodom;
  - se bo upravičenec pri upravljanju s kmetijskimi zemljišči, ki so predmet te pogodbe, vzdržal kakršnihkoli ravnanj, ki bi bila v nasprotju z namenom, ki ga zasleduje ta pogodba;
  - so sredstva zagotovljena iz projekta LIFE-IP NATURA.SI.

## **NAMEN POGODBE**

### 2. člen

Namen te pogodbe je izboljšanje stanja in zagotovitev dolgoročnega upravljanja površin na območju habitatov ciljnih vrst metuljev in travniških habitatnih tipov pilotnega območja na način kot je določeno v podukrepu 1B Ukrepa 1.

## **PREDMET POGODBE**

### 3. člen

S to pogodbo zavod in upravičenec določata medsebojne pravice in obveznosti glede vključenosti v projekt skladno z določbami javnega poziva za vključitev v projekt LIFE-IP NATURA.SI.

Pogodba se sklene za kmetijska zemljišča, navedena v Prilogi 1 te pogodbe, grafično prikazana v prilogi 2 te pogodbe, ki je priloga in sestavni del te pogodbe, in sicer v skupni velikosti \_\_\_\_\_ ha.

## **OBVEZNOSTI POGODBENIH STRANK**

### **Obveznosti upravičenca**

### 4. člen

Upravičenec se obvezuje, da se bo v času trajanja projekta od podpisa te pogodbe na kmetijskih zemljiščih, ki so predmet te pogodbe, vzdržal kakršnihkoli ravnanj, ki bi bila v nasprotju z namenom, ki ga zasleduje ta pogodba, predvsem pa:

- ne bo izvedel kombinacije ene košnje in ene paše ALI do dve paši v tekočem letu pred 10. 6. in ne po 15. 10.,
- ne bo izvedel druge paše preden preteče 5 - 8 tednov po košnji/prvi paši,
- travniški površin ne bo mulčil, gnojil, požigal,
- ne bo izvajal drugačnega spravila razen spravilo v obliki mrve,
- pokošene trave ne bo siliral,
- ne bo spreminjal specifičnih struktur (suhozidi, kali, skupine dreves...),
- odstranjeval bo invazivne tujerodne vrste rastlin – ITVr,

- po drugi paši bo izvedel čistilno košnjo nepopašenih delov, v ostalih primerih bo izvedel čistilno košnjo po potrebi,
- travniških površin ne bo spreminjal v druge rabe,
- ne bo izvajal paše živali drugače kot v čredinkah,
- ne bo izvajal celoletne paše na prostem

Poleg omejitev iz prejšnjega odstavka se priporoča tudi, da upravičenec na predmetnih kmetijskih zemljiščih košnjo izvede s strižno kosilnico, da je višina odkosa prilagojena, da se izvede prilagojena košnja/paša ter se ohranja nepokošen/nepopašen pas zemljišča.

Upravičenec se je izmed priporočljivih zahtev odločil izvajati še sledeče:

- \_\_\_\_\_,
- \_\_\_\_\_.

#### 5. člen

Upravičenec mora zagotoviti možnost kontrole zavoda glede spoštovanja pogodbenih obveznosti upravičenca iz 4. člena te pogodbe, in sicer bo v ta namen zavodu, partnerjem projekta LIFE-IP NATURA.SI in revizijskemu organu dovolil dostop na predmetne površine za namen preverjanj na kraju samem ter dovolil snemanje in fotografiranje površin.

Upravičenec izrecno soglaša in dovoli posredovanje osebnih podatkov partnerjem projekta LIFE-IP NATURA.SI in organom in pooblaščenim predstavnikom revizorskih teles na nacionalni ravni ali ravni EU z namenom izvajanja nadzornih postopkov projekta.

#### Obveznosti zavoda

#### 6. člen

Zavod se obvezuje, da bo upravičencu za zagotavljanje dolgoročnega upravljanja površin na območju habitatov ciljnih vrst metuljev in travniških habitatnih tipov na pilotnem območju izplačal denarno nadomestilo določeno v 7. členu te pogodbe.

#### POGODBENA VREDNOST IN NAČIN PLAČILA

#### 7. člen

Denarno nadomestilo, ki ga zavod izplača upravičencu za spoštovanje obveznosti iz 4. člena te pogodbe znaša \_\_\_\_\_ EUR (z besedo \_\_\_\_\_ EUR 00/100) na leto.

Denarno nadomestilo se zavod zaveže plačati upravičencu vsako leto od začetka veljavnosti pogodbe do vključno leta 2026 in sicer najkasneje do 31.12. za tekoče leto na tekoči račun upravičenca, ki ga upravičenec sporoči zavodu.

#### ZAGOTAVLJANJE TRAJNEGA VARSTVA

#### 8. člen

Upravičenec je seznanjen z varstvenim ciljem projekta - izboljšanje stanja in zagotavljanje dolgoročnega upravljanja površin na območju habitatov ciljnih vrst metuljev in travniških habitatnih tipov na pilotnem območju.

Pogodbeni stranki ugotavljata, da obstaja obojestranski interes, da si tudi po koncu projekta prizadevata za zagotavljanje varstva habitatnih tipov in vrst na območju obravnavanih zemljišč. Upravičenec se zavezuje, da se bo zaradi zagotavljanja dolgoročnosti rezultatov projekta na vključenih površini še vsaj 5 let po koncu projekta (to je do 31. 12. 2031) zagotavljal ekstenzivno rabo travnika in preprečeval zaraščanje oz. zagotavljal upravljanje kmetijskih površin v skladu s to pogodbo in namenom tega projekta.

V kolikor v času trajanja pogodbenih obveznosti pride do prekinitve najemnega razmerja za površine, ki so predmet te pogodbe, mora upravičenec izgubljene površine nadomestiti z drugimi v enakem obsegu. V kolikor dokaže, da ta možnost ne obstaja, se tovrstna situacija ne šteje kot enostranska prekinitve pogodbe, za katero je predvidena sankcija.

## **VIŠJA SILA**

### 9. člen

V kolikor upravičenec ne more prilagojeno upravljati s površinami iz Priloge 1 te pogodbe skladno s 4. členom te pogodbe iz kateregakoli razloga višje sile, ki je naveden v javnem pozivu (npr.: dolgotrajna nezmožnost upravičenca za delo; huda naravna nesreča, ki je resno prizadela površine, vključene v projekt; itd.) je upravičenec dolžan razlog višje sile nemudoma oziroma v roku 8 dni sporočiti zavodu.

Če zavod potrdi izjemnost razmer, zaradi katerih prilagojeno upravljanje s kmetijskimi zemljišči v predvidenem času ni bilo mogoče, upravičenec ni dolžan vrniti prejetega finančnega nadomestila.

V kolikor upravičenec zavod obvesti o nastopu primera višje sile na delu ali vseh površinah vključenih v projekt še pred letnim izplačilom finančnega nadomestila, zavod preuči okoliščine primera in v vsakem posameznem primeru oceni ali so bili posamezni elementi prilagojenega kmetovanja navkljub nastopu višje sile spoštovani v zadostni meri, da je dosežen namen prilagojenega upravljanja s kmetijskimi zemljišči in se v tekočem letu izplačilo finančnega nadomestila lahko izvede na delu ali vseh površinah vključenih v projekt. Če zavod ne potrdi izjemnosti razmer in zadostnega učinka prilagojenega upravljanja s kmetijskimi zemljišči, se plačilo upravičencu za tekoče leto ne izvede.

## **ODSTOP OD POGODBE**

### 10. člen

Če ena stranka ne izpolni svoje obveznosti in iz pogodbe ne izhaja kaj drugega, lahko druga stranka zahteva izpolnitev obveznosti ali pa odstopi od pogodbe s pisno izjavo, če pogodba ni razvezana že po samem zakonu, v vsakem primeru pa ima pravico do odškodnine.

Zavod bo nadziral izvajanje te pogodbe in v primeru kršitev o tem najprej obvestil upravičenca.

Če se med trajanjem te pogodbe ugotovi, da je upravičenec kršil določila te pogodbe tako, da ni ravnal v skladu z dogovorjenimi obveznostmi iz te pogodbe in je ogrozil stanje površin na območju habitatov ciljnih vrst metuljev in ciljnih travniških habitatnih tipov na pilotnem območju, lahko zavod odstopi od pogodbe, upravičenec pa je dolžan zavodu vrniti že izplačano denarno nadomestilo najkasneje v roku 30 (trideset) dni od prejema obvestila o odstopu od pogodbe na zavodov račun št. 01100-6030235020 odprt pri UJP.

## SKRBNIKI POGODBE

### 11. člen

Skrbnik te pogodbe je na strani zavoda \_\_\_\_\_ in na strani upravičenca \_\_\_\_\_.

Za spremembo skrbnika/ov pogodbe iz prejšnjega odstavka tega člena je dovolj pisno obvestilo ene stranke drugi stranki.

## PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA

### 12. člen

Pogodbeni stranki sta seznanjeni, da je ta pogodba nična, če bi pri tej pogodbi kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja - zavodu obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist:

- za pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja zavodu povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja - zavoda, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku.

## REŠEVANJE SPOROV

### 13. člen

Vse spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno. V nasprotnem primeru spore rešuje stvarno pristojno sodišče v Novi Gorici.

## IZVODI, TRAJANJE POGODBE IN VELJAVNOST

### 14. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe ter naknadno dogovorjene pravne posle, ki niso predmet te pogodbe, lahko pogodbeni stranki sporazumno dogovorita v pisni obliki in z dodatkom (aneksom) k tej pogodbi.

15. člen

Pogodba začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank in velja do 31. 12. 2026.

16. člen

Ta pogodba je sestavljena v dveh (2) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka od pogodbenih strank po en (1) izvod.

Številka:

Datum:

Upravičenec:  
**Ime Priimek**

Datum:

Zavod:  
**KGZS – Zavod GO.**  
mag. Jana Čuk, direktor

Priloga:

- preglednica vključenih površin (Priloga 1),
- grafični prikaz zemljišč vključenih v projekt (Priloga 2)